



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Commonwealth  
Secretariat Privileges and  
Immunities Order

Décret sur les privilèges  
et immunités du  
Secrétariat du  
Commonwealth

C.R.C., c. 1307

C.R.C., ch. 1307

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Order Respecting the Privileges and Immunities of the Commonwealth Secretariat in Canada			Décret concernant les privilèges et immunités du Secrétariat du Commonwealth au Canada	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	INTERPRETATION	1	2	INTERPRÉTATION	1
3	PRIVILEGES AND IMMUNITIES	1	3	PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS	1

## CHAPTER 1307

### FOREIGN MISSIONS AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS ACT

#### **Commonwealth Secretariat Privileges and Immunities Order**

#### ORDER RESPECTING THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE COMMONWEALTH SECRETARIAT IN CANADA

##### SHORT TITLE

1. This Order may be cited as the *Commonwealth Secretariat Privileges and Immunities Order*.

##### INTERPRETATION

2. In this Order,

“Convention” means the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations; (*Convention*)

“Organization” means the Commonwealth Secretariat. (*Organisation*)

##### PRIVILEGES AND IMMUNITIES

3. (1) The Organization shall have in Canada the legal capacities of a body corporate and shall, to such extent as it may require, have the privileges and immunities set forth in Articles II and III of the Convention.

(2) Representatives of states and governments that are members of the Organization shall, to such extent as may be required for the performance of their functions, have the privileges and immunities set forth in Article IV of the Convention for representatives of Members.

(3) All officials of the Organization in Canada shall, to such extent as may be required for the performance of their functions, have the privileges and immunities set forth in Article V of the Convention for officials of the United Nations.

(4) All experts performing missions for the Organization in Canada shall, to such extent as may be required for the performance of their functions, have the privi-

## CHAPITRE 1307

### LOI SUR LES MISSIONS ÉTRANGÈRES ET LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

#### **Décret sur les privilèges et immunités du Secrétariat du Commonwealth**

#### DÉCRET CONCERNANT LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DU SECRÉTARIAT DU COMMONWEALTH AU CANADA

##### TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent décret peut être cité sous le titre: *Décret sur les privilèges et immunités du Secrétariat du Commonwealth*.

##### INTERPRÉTATION

2. Dans le présent décret,

«Convention» désigne la Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies; (*Convention*)

«Organisation» désigne le Secrétariat du Commonwealth. (*Organization*)

##### PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS

3. (1) L'Organisation jouira au Canada des capacités juridiques d'une société constituée et possèdera, dans la mesure où ils lui seront nécessaires, les privilèges et immunités prévus aux Articles II et III de la Convention.

(2) Les représentants des États et des gouvernements qui sont membres de l'Organisation posséderont, dans la mesure nécessaire à l'exercice de leurs fonctions, les privilèges et immunités accordés aux représentants des membres aux termes de l'Article IV de la Convention.

(3) Tous les fonctionnaires de l'Organisation posséderont, dans la mesure nécessaire à l'exercice de leurs fonctions, les privilèges et immunités accordés aux fonctionnaires des Nations Unies aux termes de l'Article V de la Convention.

(4) Tous les experts qui accomplissent des missions pour l'Organisation au Canada posséderont, dans la mesure nécessaire à l'exercice de leurs fonctions, les privilèges et immunités accordés aux experts en mission dans

leges and immunities set forth in Article VI of the Convention for experts on missions for the United Nations.

4. Nothing in this Order exempts a person who is

(a) a Canadian citizen, or

(b) a permanent resident of Canada

from liability for any taxes or duties imposed by any law in Canada.

les Nations Unies aux termes de l'Article VI de la Convention.

4. Le présent décret n'exempte en rien une personne

a) qui est un citoyen canadien, ou

b) qui demeure en permanence au Canada

des taxes ou droits imposés par une loi quelconque au Canada.